

FA



انگشت‌نگاری و Eurodac

Eurodac اطلاعات ویژه اتباع کشور ثالث یا افراد بدون تابعیت که به صورت غیر قانونی در کشورهای عضو سکونت دارند، بر اساس ماده (3) 29 از قانون شماره 603/2013 (اتحادیه اروپا)

اگر مشخص شود که شما به صورت غیر قانونی در یک کشور «دوبلین»¹ ساکن هستید، مسئولان ممکن است از شما انگشت‌نگاری کنند و داده‌های آن را به پایگاه داده انگشت‌نگاری «Eurodac» بفرستند. این کار فقط به این منظور انجام می‌گیرد که مشخص شود آیا قبلاً خواستار پناهندگی شده‌اید یا خیر. داده‌های انگشت‌نگاری شما در پایگاه داده Eurodac ذخیره نمی‌شود ولی اگر قبلاً در کشور دیگری خواستار پناهندگی شده باشید، ممکن است به آن کشور منتقل شوید.

اگر کیفیت انگشت‌نگاری شما خوب نباشد، مثلاً اگر عمداً به انگشتان خود آسیب زده باشید، ممکن است در آینده انگشت‌نگاری دوباره به عمل آید.

Eurodac را یکی از نهادهای اتحادیه اروپا به نام eu-LISA اداره می‌کند. اطلاعات شما فقط برای دستیابی به اهداف مشخص شده در قانون به کار گرفته می‌شود. فقط سامانه مرکزی Eurodac اطلاعات شما را دریافت می‌کند. اگر بعداً در یک کشور دوبلین دیگر برای پناهندگی اقدام کنید، از شما انگشت‌نگاری می‌شود و اطلاعات آن به Eurodac فرستاده می‌شود. داده‌های ذخیره شده در Eurodac در اختیار هیچ کشور یا سازمان خارج از کشورهای اتحادیه اروپا و کشورهای وابسته قرار نمی‌گیرد.

1) این قانون در سطح اتحادیه اروپا (اتریش، بلژیک، بلغارستان، گرجستان، قبرس، جمهوری چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایتالیا، لاتویا، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، رومانی، اسلواکی، اسپانیا، سوئد، بریتانیا) و 4 کشور «وابسته» به قانون دوبلین (نروژ، ایسلند، سوییس و لیختن‌اشتاین) اعمال می‌شود.

حق کی رابت اتحادیه اروپا 2014
کپی مجدد این نشریه مجاز است. برای استفاده از تصاویر افراد یا کپی آنها باید از افراد دارای حق کی رابت مجوز لازم کسب شود.

اطلاعات تماس

روزهای سه شنبه تا پنج شنبه بین
ساعات 10-11
www.migri.fi

مشخصات تماس مسئول حفاظت اطلاعات ملی

Tietosuojavaltutetun toimisto
(دفتر نماینده حفاظت اطلاعات)
PL 800, 00521 Helsinki
+ 358 295 666 700
راهنمایی و مشاورت تلفنی:
+358 295 616 670

روزهای دوشنبه تا پنج شنبه، بین
ساعات 9-11 و بین ساعات 13-15،
روزهای جمعه بین ساعات 9-12
tietosuoja@om.fi
www.tietosuoja.fi

مسئول ثبت سیستم اثر انگشت اروپا و نماینده او

محل تماس: Poliisihallitus (اداره کل
پلیس) و Maahanmuuttovirasto (اداره
کل مهاجرت)

مشخصات تماس اداره مسئول ثبت

+ 358 295 480 181
Poliisihallitus (اداره کل پلیس)
PL 22, 00521 Helsinki
kirjaamo.poliisihallitus@poliisi.fi

Maahanmuuttovirasto

(اداره کل مهاجرت)
PL 18, 00581 Helsinki
+ 358 295 419 600
شماره تلفن خدمات مربوط به این موضوع
+ 358 295 419 627

اگر مسئولان احتمال دهند که شما
قبلاً در کشور دیگری خواستار حمایت
بین‌المللی شده‌اید و آن کشور ممکن
است مسئول رسیدگی به آن درخواست
شناخته شود، اطلاعات مشروح درباره
روال مرتبط و تاثیر آن بر روی حقوق شما
به شما ارائه می‌شود .



روال دوبلین - اطلاعات ویژه شناختن حمایت بین‌المللی مسئول روال دوبلین، بر
اساس ماده 4 از قانون شماره 604/2013 (تجدیدیه اروپا)



Rajavartiolaitos
Gränsbevakningsväsendet
The Finnish Border Guard